

## JA' TI YOXIBAL SCARTA TI LAJ STS'IBA TI JUANE, JA' TI JCHOLC'OPE

### *Hech lic sc'opon ti carta ti Gayoe*

<sup>1</sup> Gayo, ho'ot ti c'uxot ti co'ntone, chajc'oponot ti carta, ho'on ti ancianoune. C'uxot ti co'nton yu'un co'ol jch'unojtic ti c'ope ti ja' melele.

<sup>2</sup> Ho'ot ti c'uxot ti co'ntone, ti jc'an ti lec ac'o c'otuc avu'un scotol ti c'usi chapase. Ti jc'an ti lec oyot xchi'uc ti abec'tale hech chaj c'u che'el lec ti avo'ntone. <sup>3</sup> Lec nichim no'ox co'nton c'alal hul yalbun ac'opilal ti quermanotique. Ja' laj yalic ti oy ti avo'nton ti c'op ti ja' melele, ti chapas ti muc' ti c'op ti ja' melele. <sup>4</sup> Mu'yuc c'usi yan lec nichim no'ox co'nton yu'un. Ja' nichim no'ox co'nton yu'un ti chca'ibe sc'opilal ti col jnich'nabe ti tspasic ti muc' ti c'op ti ja' melele.

<sup>5</sup> Ho'ot ti c'uxot ti co'ntone, ja' lec ti hech laj xa avac' aba ti abatinel ti stojol ti quermanotique manchuc mi mu avojtiquinojuc ono'ox. Mu alticuc ti avabtele. <sup>6</sup> Lec c'otem ti ac'opilale ti stojol scotol ti jch'unojeletic li'to. Yu'un hul xcholbot ac'opilal ti quermanotique ti c'u che'el laj ac'uxubine. Ja' lec ti hech chapase, hech mu'yuc palta yu'unic ti c'usi chtun yu'unic c'alal chanavic batel ti be. Yu'un yabat ti Diose, ja' lec ti hech chapasic ti muq'ue. <sup>7</sup> Yu'un ja' ti sventa ti Diose ti hech chanavic batele. Mu'yuc c'usi tsc'ambeic ti achi'iltaque ti mu to xojtiquinic ti Diose, ho'ot

ti co'ol yanlum crixchanooxuc xchi'uque. <sup>8</sup> Hech yu'un ja' lec ti ho'ucutic ti jcoltatic ti much'u hech ch-abteje yu'un hech ti jcolta jbatc ti abtel xchi'uc yu'un hech chpuc ti c'op ti ja' melele.

*Ja' sc'opilal ti mu spasvan ti muc' ti Diótréfese*

<sup>9</sup> Laj xa jts'ibabe scarta scotol ti jch'unojeletique ti te oyic ti bu oyote. Mu xispasun ti muc' ti Diótréfese yu'un tsc'an ti ja' totil chc'ot stuc.

<sup>10</sup> Hech yu'un mi nitale, chcac'be sna' ti chopol ti c'usi chispasbuntutique yu'un chopol chiyalbuntutic jc'opilaltutic. Ma'uc no'ox ti mu xispasun ti muq'ue, ja' mu xic' ochel ti sna ti much'utic ch-ech' q'uelatuc yu'une. Ja' tspajes ti much'u tsc'an chic' ochel ti sna ti quermanotique ti te oyic uque. Ti quermanotique ti laj yic' ochel ti sna, hech yu'un ja' chtenat loq'uel ti templo yu'un ti Diótréfese yu'un ti laj yic' ochel ti snae.

*Ja' sc'opilal ti lec sc'opilal ti Demetrio*

<sup>11</sup> Ho'ot ti c'uxot ti co'ntone, mu me xapas hech, yu'un chopol. Ja' xapas ti c'usi leque. Scotol ti much'utic tspas ti c'usi leque, ja' snich'on Dios obi. Ti much'u chopol ti c'usi tspase, ja' mu xojtiquin ti Diose.

<sup>12</sup> Ti Demetrio lec sc'opilal yu'un scotolic. Chv-inaj ti tspas ti c'usi leque. Ho'ontutic ti jcholbetutic lec sc'opilal uc. Chana' ti melel ti hech chacalbetutique.

*Hech ilajyo'nton laj sc'opon ti carta ti Gayoe*

<sup>13</sup> Oy to ep yan jc'an chacalbot. Mu stac' chacalbot ti carta. <sup>14</sup> Co'nton chtal jq'uelot ti ora yu'un hech xu' chijlo'lajucutic lec.

<sup>15</sup> Ac'o yac'bot jun avo'nton ti Diose. Chabanucot la xal ti quermanotic li'to. Chabanuc jujun ti quermanotic ti te oyic ti bu oyote.

**Ja' ti ach' Testamento: ja' sc'opilal ti  
Jesucristoe ja' ti Jcoltavanej cu'untique  
New Testament in Tzotzil Huixtan; tzo  
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: Huixtan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tzotzil, Huixtán [tzo], Mexico

**Copyright Information**

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tzotzil

**© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

bfc04b0b-e3f6-5d33-a55e-c38b6d9b8579